

Het Sliedrechts Dialect (379)
Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging
"Sliedrecht"
"Werkgroep "Dialect "

OUWEMANNE- EN JONGEMANNEHUIS

'n Hêêl hortie geleeje is 't al weer dà 'k is in Over-Slyrecht mos weze om bij iemand wat af te geve. 'k Doch bij m'n aaige dà 'k mor is hêêl goed rond mos kijke, want voordà je 't weet zit jie d'r zelf ok. 'k Vong 't aarg mooi daerzô. 'n Ruime hal en brêêje gange en veraal: aerdige mense. Ze zagge zeker dà 'k daer rondliep as 'n kat in 'n vreemd pakhuis, want 'r wier me een paor keer gevroge waer of 'k mos weze en of ze me soms konne hellepe. 'k Mos bovenin weze en mense, mense, wad 'n uitzicht heb ie daer! Je zit 'r op êên van de markanste punte van Slierecht. Je kijk hêêl de Rembrandtlaon uit, wel temet tot 't Winklerplaaïn. Rechtvoor ie hè je uitzicht op dat park met dat nieuwe beeld en schuin voor ie zie je 't CJMV-gebouw en Elektra. Daer bovenin Over-Slyrecht was 't wel aarg mooi, mor 'k vong 't 'r ok opvaalend rustig en stillechies.

Elektra

Dà 's bij Elektra dikkels wel aandere, daer tree nogal is êên of aander bendjie op met de nôôdige deesiebelle. Nou ja, dà kan ok bekant nied aandere hee, mè zô 'n naam. Daer mò wel 'n hôôp elektrisch aan te pas komme. Of zou die naam meer doi-je op de mytologische feguur die de dochter was van Atlas en de vrouw van Zeus? Oh, oh, daer tob 'k nou de leste tijd toch zô mee, hee, dà 'k iets mor haalf weet. Heb u dat ok wel is? Lae me 't 'r mor op houwe dat 't de leeftijd is... Trouwes, in Elektra gaon ze anderande weurksjops houwe, las 'k in de krant.

Je kan d'r perkussie lere speule of gitaar en nog veul meer. Dà ving 'k nou wel zô 'n goed idee hee, om de jeugd wat muziekaolietait bij te brenge. Daer kanne ze hêêl d'r wij-jere leve wat aan hebbe.

Ouwemannehuis

'k Weet nog goed dat dat 't ouwemannehuis genoemd wier. Volges mijn zatte d'r aamel allêênstaonde manne en vrouwe in die vedder gêên femielie hadde.

In die tijd, en nou praot 'k over de jaere vijftig, was 't ommers dôôdgewoon om je vaoder of moeder in huis te neme as ze allêên kwamme te staon. Dan kwamme ze inweune zôgezeed. Dà zou nou nie meer gaon, de kaainder wille d'r aage leventjie laai-je en de ouweloï wille ok 't liefste zô lang mogelijk zelfstandig blijve. Van 't ouwemannehuis weet 'k nog twêê dinge aarg goed. Eêns in 't jaer gonge de beweuners 'n daechie uit. De mense die 'n oto hadde, gonge dan op stap om de ouwchies 'n fijnen dag te bezurge. Hêêl Slierecht liep dan uit om ze weer thuis te zien komme mè z'n aale. M'n twêêde herinnering is wel aarg persoonlijk. Bij d'n intocht van Suntereklaos hà 'k hêêl de roete achter de koets aangelôope en op 't lest gong de Sint mè z'n Zwarte Piete naer 't ouwemannehuis. Ik doch dat as 'k nou mor bleef staon wachte, dan mos tie toch ok weer naer buitene komme en meschie...hêêl meschie...moch 'k 'm dan wel 'n handjie geve... 't Is onderdehand 'n haalven êêuw geleeje, mor 'k weet nog goed dà 'k daer zô vrêêselijk lang hè staon wachte en dà 'k zô'n kou had. Op 't lest kwamme d'r 'n paor deftige heere uit 't ouwemannehuis die vroege waer 'k op sting te wachte. Toe 'k 't vertelde zeeje ze dà 'k veul beterder naer huis kon gaon, omdà Suntereklaos daer bleef slaepe. Hij was ommers zelf ok 'n ouwe man? De ôôge van die vriendelijke meneer lekene trouwes wel aarg veul op die van de Sint zelf...

Jongemannehuis

Zô mijmerend vong 'k 't toch wel aarg leuk dat dat ouwemannehuis van vroeger 't jongemannehuis van nou geworde is. Ok leuk dat de ouwe mense van Over-Slyrecht aai'lijk de bure zijn van de jongeloï van tegewoordig in Elektra. Trouwes... nog eventjies en die jongeloï zitte zelf in Over-slyrecht. Dan is 't mor te hope dà ze aalemael die weurksjoppe in de jaere negentig bezocht hebbe en aamel 'n instrument bespeule. Dat ken dan 'n gezellige boel worde en... eh... dan is 't t'r meschie ok nie meer zô stillechies!

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184-412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184-415368.